

UA

Вимикач-роз'єднувач під запобіжники вертикального виконання серії **e.fuse.fsvd** Інструкція з експлуатації

1. Призначення

Вимикач-роз'єднувач під запобіжники вертикального виконання серії **e.fuse.fsvd** (далі вимикач або пристрій) призначений для ручного включення/відключення та для захисту від коротких замикань і перевантажень ланцюгів змінного струму номінальною напругою до 690 В частотою 50 Гц. Виріб відповідає Технічним регламентам безпеки низьковольтного електричного обладнання та електромагнітної сумісності обладнання в частині **ДСТУ ІЕС 60947-3**.

2. Технічні характеристики

		Табл. 1			
Найменування параметру	Значення				
Тип	e.fuse.fsvd.160	e.fuse.fsvd.250	e.fuse.fsvd.400	e.fuse.fsvd.630	
Номинальна робоча напруга Ue, В	690				
Номинальна частота, Гц	50				
Кількість полюсів	3				
Номинальний тепловий струм Ith, А	160	250	400	630	
Габарит плавкої вставки	00	1	2	3	
Категорія застосування	AC23В (400 В), AC22В(500 В), AC21В(690 В)				
Номинальна напруга ізоляції Ui, В	1000				
Максимальна імпульсна напруга, Uimp, кВ	10				
Максимальний допустимий струм короткого замикання з запобіжниками, кА	100				
Кріплення провідників	M8	M12	M12	M12	
Переріз приєднаних провідників,	70	120	240	300	
Механічна зносостійкість, циклів вкл/викл	1500				
Ступінь захисту	IP30				
Діапазон робочих температур, °С	-60...+50				
Група умов експлуатації в частині впливу механічних факторів	M1				
Висота над рівнем моря, м	2000				
Допустима відносна вологість при 25 °С (без конденсації), не більше	80%				
Ступінь забруднення середовища	3				
Робоче положення	вертикальне, з відхиленням не більше 5°				
Монтаж	на шинях				

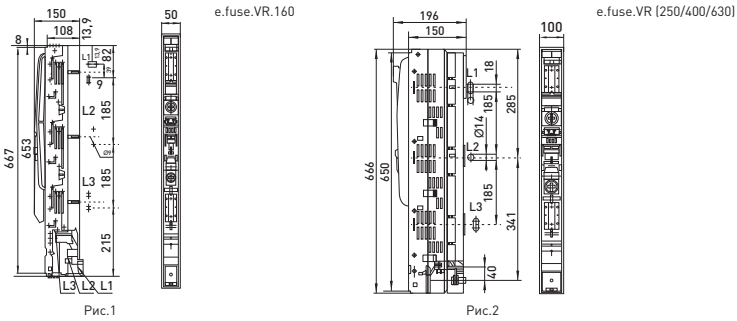
Виріб повинен експлуатуватися за наступних умов довкілля:

- не вибухонебезпечне;
- що не містить агресивних газів і парів, в концентраціях, що руйнують метали та ізоляцію;
- не насичене струмопровідним пилом і парами;
- відсутність безпосередньої дії ультрафіолетового випромінювання.

3. Комплектність

- У комплект групової упаковки входить:
- вимикач-роз'єднувач - 1 шт.;
- інструкція з експлуатації - 1 шт.

4. Габаритні і установочні розміри



5. Особливості конструкції і експлуатації



Монтаж і запуск пристрою в експлуатацію повинен проводити тільки кваліфікований персонал. Пристрій кріпиться на шини за допомогою болтів (для 100А - М8; 250А, 400А, 630А - М12). Вимикач-роз'єднувач може експлуатуватися в вертикальному положенні, з відхиленням не більше 5°. Перед встановленням необхідно переконатися у відсутності зовнішніх пошкоджень. Всі монтажні та профілактичні роботи повинні проводитися при знятій напрузі.

Для повного виконання своїх функцій у вимикач-роз'єднувач повинні бути встановлені плавкі вставки відповідного габариту.

Перед монтажем пристрою на шини, необхідно зняти передню кришку вимикача. Для цього потрібно розмістити кришку в положення «вимкнено» і повернути 3 фіксатори, щоб вони були розміщені вздовж корпусу (див. Рис. 3). Щоб відкрити кришку, необхідно підняти вгору ручку на передній частині кришки і потягнути на себе (див. Рис. 4). Після цього будуть доступні задні шини вимикача для кріплення їх до струмоведучих шин розподільчого пристрою. Після монтажу вимикача на струмопровідні шини розподільчого пристрою, вищевказані дії проводяться в зворотному порядку. Для перевірки плавкої вставки на цілісність, при закритій кришці вимикача, є два отвори.

6. Умови транспортування і зберігання

Транспортування виробів в частині механічних чинників по групах С і Ж ГОСТ 23216, кліматичних факторів по групі 4 ГОСТ 15150. Транспортування допускається будь-яким видом кригого транспорту в упаковці виробника. Зберігання виробів здійснюється тільки в упаковці виробника в приміщеннях з природною вентиляцією при температурі навколишнього середовища від -40 °С до +50 °С і відносній вологості 75% при температурі +15 °С без конденсації. Термін зберігання виробів у споживача в упаковці виробника - 6 місяців.

7. Гарантійні зобов'язання

Середній термін служби - 5 років за умови дотримання споживачем вимог експлуатації, транспортування і зберігання. Гарантійний термін експлуатації виробу - 1 рік з дня продажу за умови дотримання споживачем вимог експлуатації, транспортування і зберігання. Гарантійні зобов'язання не поширюються на вироби, які мають:

- механічні ушкодження;
- інші ушкодження, що виникли в результаті неправильного транспортування, зберігання, монтажу і підключення, неправильної експлуатації;
- сліди самостійного, несанкціонованого розбирання і/або ремонту виробу.

3 питань технічної підтримки звертатися: **www.enext.ua**



Дата виготовлення :
Дата продажу:

Адреса постачальника:
Електротехнічна компанія Е.NEXT-Україна
08132, Україна, Київська область, м. Вишневе,
вул. Київська, 27-А, буд. «В»
тел.: +38 044 500 9000
e-mail: info@enext.ua, www.enext.ua

BG

Изключвател-разединител с предпазител серия **e.fuse.fsvd** Ръководство за експлоатация

1. Предназначение

Изключвател-разединител серия **e.fuse.fsvd** (наричан по-долу «разединител или устройство») е предназначен за ръчно включване/изключване и защита срещу късо съединение и претоварване на променливотокови вериги с номинално напрежение до 690 В с честота 50 Hz. Продуктът е в съответствие с техническите правила за безопасност на електрическите съоръжения с ниско напрежение и електромагнитната съвместимост на оборудването в част **ДСТУ ІЕС 60947-3**.

2. Технически характеристики

		Табл. 1			
Наименование на параметъра	Значение				
Тип	e.fuse.fsvd.160	e.fuse.fsvd.250	e.fuse.fsvd.400	e.fuse.fsvd.630	
Номинално работно напрежение Ue, V	690				
Номинална частота, Hz	50				
Брой на полюсите	3				
Номинален топлинен ток Ith, A	160	250	400	630	
Вложка за предпазител	00	1	2	3	
Категория на приложение	AC23В (400 В), AC22В(500 В), AC21В(690 В)				
Номинално напрежение на изоляцията Ui, V	1000				
Максимально импульсно напрежение, Uimp, KV	10				
Максимально допустим ток на късо съединение с предпазител, kA	100				
Крепежни елементи	M8	M12	M12	M12	
Сечение на присъединяем проводник, mm²	70	120	240	300	
Механичните износващи цикли вкл/изкл	1500				
Степен на защита	IP30				
Работната температура, °С	-60...+50				
Група от условия на работа по отношение на влиянието на механичните фактори	M1				
Надморска височина, m	2000				
Допустима относителна влажност при 25 °С (без конденсація), не повече от	80%				
Степен на замърсяване на околната среда	3				
Работно положение	вертикално, с отклонение не повече от 5°				
Монтаж	на шина				

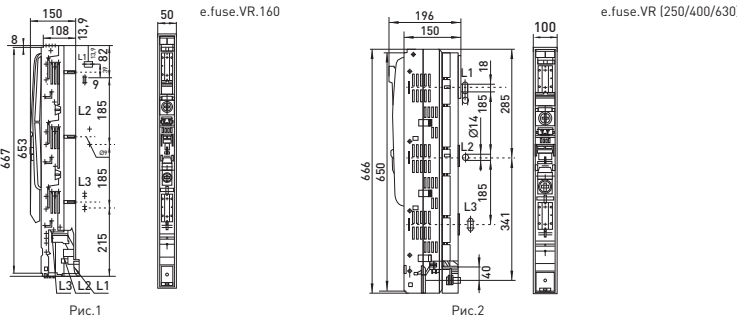
Продуктът трябва да работи при следните условия на околната среда:

- неексплозивни;
- без корозивни газове и пари, в концентрации, разрушаващи метали, и изолация;
- ненаситени с проводящ прах и пари;
- липса на директно излагане на ултравиолетова радиация.

3. Опаковка

- Комплектът включва:
- изключвател-разединител - 1 бр.;
- ръководство за потребителя - 1 бр.

4. Габаритни и монтажни размери



Характеристики на конструкцията и работата



Инсталиране и пускане в експлоатация на устройството трябва да се извършва само от квалифициран персонал. Устройството се закрепва към шини (за 100А-М8; 250А, 400А, 630А-М12). Прекъсвачът може да се управлява във вертикално положение, с отклонение не повече от 5°. Преди монтажа се уверете, че няма външни повреди. Всички работи по монтаж и поддръжка трябва да се извършват с изключено напрежение.

За да изпълнява напълно функциите си, трябва да се монтират предпазителите с подходящ размер в прекъсвача.

Преди да инсталирате устройството на шината, свалете предния капак на прекъсвача. За да направите това, поставете капака в положение «изключено» и завъртете 3 фиксатора, така че да са разположени по протежение на корпуса (вижте Рис. 3). За да отворите капака, е необходимо да вдигнете ръкохватката отпред на капака и да го издърпате към себе си (вижте Рис. 4). След това задните шини на прекъсвача ще бъдат на разположение, за да се прикрепят към шините разпределителното устройство. След инсталирането на тоководещи шини на разпределителното устройство, горните стъпки са с обратен ред. За да проверите целостта на предпазителя, при затворен капак на прекъсвача има два отвора.

6. Транспортни условия и условия за съхранение

Транспортът на стоки по отношение на механични фактори е в групи С и Ж ГОСТ 23216, климатичните фактори върху група от 4 до ГОСТ 15150. Могат да се транспортират с всякакъв вид покрит транспорт в опаковки на производителя. Съхранение се извършва само в пакет на производителя при стайна температура в затворени помещения с естествена вентилация от -40 °С до +50 °С и до 75% относителна влажност при +15 °С, без конденсація. Срокът на годност на продуктите в опаковката на производителя е 6 месеца.

7.Гаранция

Средният срок на експлоатация е 5 години, при условие че клиентът спазва изискванията за работа, транспортиране и съхранение. Гаранционният срок на продукта е 1 година от датата на продажбата, при спазване на изискванията за експлоатация, транспортиране и съхранение на потребителя. Гаранцията не важи за продукти:

- с механични повреди;
- други повреди, причинени от неправилно транспортиране, съхранение, монтаж и свързване, неправилна работа;
- със следи от независимо, неразрешено отваряне и / или ремонт на продукта.

Пенру solutionarea problemelor de suport tehnic vă puteti adresa: **www.enext.com**



Дата на производство:
Дата на продажба:

Доставчик на адрес:
Е.НЕКСТ.КОМПАНИЯ ЕООД
България, гр. Варна, ул. Родопи 11
тел.: +359 87 7077123
e-mail: info@enext.bg, www.enext.bg

PL

Pionowy wyłącznik listwowy serii **e.fuse.fsvd** Instrukcja obsługi

1. Przeznaczenie

Pionowe wyłączniki listwowe serii **e.fuse.fsvd** (dalej zwane jako wyłączniki lub urządzenia) są przeznaczone dla do ręcznego on/off ochrony przed zwarciem i przeciążeniem obwodów prądu zmiennego o napięciu znamionowym do 690 V oraz częstotliwości 50 Hz. Produkt jest zgodny z przepisami technicznymi dotyczącymi bezpieczeństwa niskonapięciowych urządzeń elektrycznych i kompatybilności elektromagnetycznej urządzeń zgodnie z **IEC 60947-3**.

2. Dane techniczne

		Табл. 1			
Nazwa parametru	Wartość				
Typ	e.fuse.fsvd.160	e.fuse.fsvd.250	e.fuse.fsvd.400	e.fuse.fsvd.630	
Znamionowe napięcie robocze Ue, V	690				
Częstotliwość znamionowa, Hz	50				
Liczba biegunów	3				
Znamionowy prąd cieplny Ith, A	160	250	400	630	
Wymiary wkładki bezpiecznikowej	00	1	2	3	
Kategoria aplikacji	AC23В (400 V), AC22В(500 V), AC21В(690 V)				
Znamionowe napięcie izolacji Ui, V	1000				
Maksymalne napięcie impulsowe, Uimp, kV	10				
Maksymalny dopuszczalny prąd zwarciovoy z bezpiecznikami, kA	100				
Mocowanie przewodów	M8	M12	M12	M12	
Przekrój przewodu, mm²	70	120	240	300	
Mechanicznych cykli odporności na zużycie on/off	1500				
Stopień ochrony	IP30				
Zakres temperatury roboczej, °C	-60...+50				
Grupa warunków operacyjnych pod względem wpływu czynników mechanicznych	M1				
Wysokość nad poziomem morza, m	2000				
Dopuszczalna wilgotność względna przy 25 °C (bez конденсація), nie więcej niż	80%				
Stopień zanieczyszczenia środowiska	3				
Pozycja robocza	pionowej, z odchyleniem do 5°				
Montaż	na szynach				

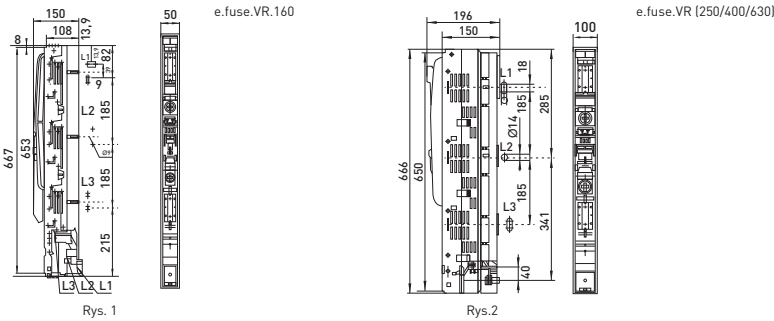
Produkt musi być eksploatowany w następujących warunkach środowiskowych:

- niewybuchowych;
- niezawierających agresywnych gazów i oparów, w stężeniach niszczących metale i izolację;
- nie nasączonych przewodzącymi pyłami i oparami;
- brak bezpośredniego narażenia na promieniowanie ultrafioletowe.

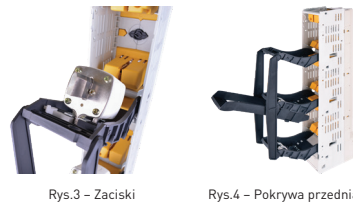
3. Zawartość

- Kompletnie opakowanie zawiera:
- wyłącznik listwowy - 1 szt.;
- instrukcja obsługi - 1 szt.

4. Wymiary ogólne i montażowe.



5. Cechy konstrukcyjne i montażowe



Montaż i uruchomienie urządzenia powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel. Urządzenie jest przymocowane do szyn za pomocą śrub (dla 100А - М8; 250А, 400А, 630А - М12). Rozłącznik może być obsługiwany tylko w pozycji pionowej, z odchyleniem do 5°. Przed instalacją upewnij się, że urządzenie nie posiada żadnych zewnętrznych uszkodzeń. Wszelkie prace montażowe i konserwacyjne muszą być wykonywane przy wyłączonym napięciu.

Przed zainstalowaniem urządzenia na szynie, zdejmij przednią pokrywę przelącznika. Aby to zrobić, umieść ostonę w pozycji «off» i obróć 3 blokady tak, aby były umieszczone wzdłuż obudowy (patrz Rys. 3). Aby otworzyć pokrywkę, konieczne jest podniesienie uchwytu na przedniej części pokrywy i pociągnięcie go do siebie (patrz Rys. 4). Po wykonaniu tych czynności tyłne szyny zbiorcze przelącznika będą dostępne do zamocowania ich do szyn urządzenia dystrybucyjnego. Po zainstalowaniu przelącznika na szynę przewodzącą urządzenia dystrybucyjnego powyższe czynności są wykonywane w odwrotnej kolejności. Dla sprawdzenia integralności wkładki bezpiecznikowej przy zamkniętej pokrywie przelącznika znajdują się dwa otwory.

6. Warunki transportu i magazynowania

Transport produktów powinien się odbywać z uwzględnieniem wymagań mechanicznych w grupach C i G normy IEN / EN 23216 oraz z uwzględnieniem czynników klimatycznych w grupie 4 normy IEC / EN 15150. Transport jest dozwolony przez każdy rodzaj transportu wyłącznie w opakowaniu producenta. Przechowywanie produktów odbywa się wyłącznie w opakowaniu producenta w pomieszczeniach o naturalnej wentylacji, w temperaturze otoczenia -40 °С do +50 °С i wilgotności względnej 75% w temperaturze +15 °С bez конденсація. Okres trwałości produktów w opakowaniu producenta wynosi 6 miesięcy.

7.Gwarancja

Średnia żywotność – 5 lat pod warunkiem spełnienia przez użytkownika wymagań dotyczących eksploatacji, transportu i przechowywania. Okres gwarancji produktu wynosi 1 rok od daty sprzedaży, pod warunkiem spełnienia przez konsumenta wymogów dotyczących eksploatacji, transportu i przechowywania. Gwarancja nie obejmuje urządzeń:

- posiadających uszkodzenia mechaniczne;
- posiadających inne uszkodzenia wynikające z niewłaściwego transportu, przechowywania, instalacji, podłączenia i niewłaściwej obsługi;
- mających ślady nieautoryzowanego otwierania i / lub naprawy produktu.

W celu uzyskania wsparcia technicznego prosimy o kontakt: **www.enext.com**



Дата produkcji:
Дата sprzedaży:

Adres dostawcy:
Ko NEXT Poland sp. z o.o.
ul. Trembeckiego 11A, 35-234 Rzeszow, Polska
tel.: +48 17 250 0 800
e-mail: info@enext.pl, www.enext.pl